

Cuándo sembrar y cuándo cosechar en Northern Virginia

Es marzo y usted se encuentra en su jardín o en el jardín comunitario. El frío y la nieve ahora son sólo un recuerdo. El clima está agradable, parece ser el tiempo perfecto para empezar a sembrar o...es todavía muy temprano? La siguiente guía, desarrollada especialmente para los jardineros en los Condados de Arlington, Fairfax, Loudoun, Prince William y la ciudad de Alexandria, le ayudará a usted a pensar qué sembrar, cuándo

ILLUSTRATION © 2000 WAYNE VINCENT



y cuál es el mejor tiempo para cosechar. Hay dos fechas importantes para recordar: la última helada en la primavera y la primera en

el otoño. Las fechas típicas de la última congelación fuerte son el 15 y el 25 de abril y las fechas típicas de la primera helada en el otoño son el 25 de octubre y el 15 de noviembre. Algunas plantas sobrevivirán heladas livianas mientras que otras nó. Cada año es diferente, así que esté seguro(a) de chequear el pronóstico del clima.

La siguiente es una guía para sembrar durante la primavera y el verano. Para usar esta guía, siga el rango de las fechas recomendadas en la columna "Cuándo Sembrar". Si siembra alrededor de la primera fecha, entonces la cosecha deberá empezar durante la primera fecha dada en la columna "Cuándo Cosechar". Por ejemplo, si usted siembra habichuelas blancas el 20 de abril, éstas podrían estar listas para ser recogidas el 30 de mayo aproximadamente.

Vegetal	Cuándo Sembrar	Cuándo Cosechar	Vegetal	Cuándo Sembrar	Cuándo Cosechar
Espárragos	Feb. 28- Mar. 30	Abr. 10-Jun.9	Melones	Abr.. 20-May20	Jul.9-Ag. 18
Habichuelas Gruesas	Abr. 20-Jul.9	Mayo 30-Sept.7	Mostaza	Feb. 28- Mar.30	Mar.30-Mayo 20
Habichuelas delgadas	Abr. 20-Jul.19	Jun. 29-Sept.7	Okra	May10-Jun. 9	Jul.9-Sept. 17
Habas	May10-Jun 29	ul.19-Sept.17	Cebolla	Feb. 28- May.10	Mar.30-Oct.27
Habichuelas Amarillas	Abr. 20-Jul.9	Jun. 19-Sept.7	Arvejas	Feb. 28- Mar.20	Abr.20-Mayo 10
Remolachas	Mar.10-Abr.20	Mayo 10-Jun.29	Pimentones	Abr.. 20-May10	Jun.29-Sept.17
Broccoli*	Mar.20-Abr.30	Mayo 30-Jul.9	Papas	Feb. 28- Mar.30	Mayo 10-Sept.27
Repollitos de Bruselas*	Mar.20-Abr.30	Jun. 9-Jul.29	Calabaza	Abr.. 20-May20	Jun.29-Sept.27
Repollo*	Mar.10-Abr.20	Mayo 10-Jun.29	Rábano	Feb. 28- Abr.10	Mar.10-Mayo 20
Repollo chino*	Mar.20-Abr.30	Mayo 30-Jun.29	Espinaca	Feb. 28- Mar.20	Mar. 30-Mayo 20
Zanahorias	Mar.10-Abr.10	Mayo 10-Jun.29	Calabaza de verano	Abr. 20-Jun.9	Jun.9-Ag. 28
Coliflor	Mar.20-Abr.10	Mayo 10-Jun.9	Calabaza de invierno	Mayo .10.May.30	Jul.19-Sept. 17
Acelgas	Mar.10-Abr.30	Mayo 10-Oct.27	Maíz Dulce	Abr.20-Jun. 9	Jun.29-Ag. 28
(Collards)	Feb.28-Mar.30	Mayo 10-Jun.9	Batata	Abr.. 20-May20	Ag. 8-Sept. 7
Pepino Cocombro	Abr. 20-Mayo 10	Jun.9-Jul.29	Tomates*	Abr.. 20-May20	Jun.19-Sept. 17
Berenjena	Abr. 20-Mayo 10	Jul.9-Ag. 7	Nabos	Feb. 28- Mar.20	Mar.30-Mayo 30
Puerros	Feb.28-Abr. 10	Jul.9-Oct.27	Sandía	Abr.. 30-May20	Jul.9-Ag. 28
Lechuga de Hoja	Mar.10-Abr.20	Abr.30-Jun.9			

Para las plantas marcadas con (), siembre las semillas de 6 a 8 semanas. De lo contrario siembre directamente las semillas en el jardín. Para información sobre cómo cuidar plantas que se han trasplantado en su casa, vea " Empezando con Semillas dentro de su casa en las series del Jardinero Urbano".